Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Новосибирский государственный технический университет»
Кафедра филологии

Паспорт
расчетно-графического задания (работы)

по дисциплине «Лингвострановедение», 1 семестр

1. Методика оценки

Выполнение расчётно-графического задания (работы) является формой текущей аттестации (контроля) по дисциплине, предусмотренной учебным планом.

Цель РГЗ(Р): студенты должны освоить и научиться практическому проектированию фрагмента учебного занятия по лингвострановедению, включая отбор и презентацию страноведческого и лингвокультурологического материала, разработку системы заданий с учётом уровня владения языком и национально-культурных особенностей учащихся.

Обязательным элементом РГЗ(Р) являются решение методических задач по отбору лингвострановедческого материала, расчёт учебного времени на этапы занятия, составление технологической карты фрагмента занятия и графическое представление структуры занятия (схема, таблица, технологическая карта).

Номер задания соответствует последней цифре (цифрам) в номере зачётной книжки (студенческого билета).

РГЗ(Р) выполняется индивидуально.

Количество заданий достаточно для обеспечения каждого обучающегося индивидуальным заданием РГЗ(Р).

Замена задания РГЗ(Р) осуществляется по согласованию с преподавателем из числа резервных (не занятых) заданий.

Перед выполнением задания студент должен ознакомиться с основными понятиями лингвострановедения (реалия, фоновая лексика, лакуна, национально-культурный компонент значения), а также с принципами отбора и презентации лингвострановедческого материала в иностранной аудитории.

Преподаватель осуществляет руководство по выполнению задания, оказывает консультационную помощь и принимает отчёт по РГЗ(Р).По результатам выполнения РГЗ(Р) выполняется отчет, который состоит из следующих частей:

1. Титульный лист (см. ниже).
2. Теоретическая часть, представляющая собой чёткий и развёрнутый ответ на вопрос, включающий **обоснование выбора темы, анализ источников лингвострановедческого материала и описание особенностей целевой аудитории.** По мере необходимости текстовый материал может дополняться графиками, рисунками и таблицами.
3. Практическая часть.
4. Выводы.
5. Список использованной литературы, интернет-источников.

Требования к оформлению:

Объем РГЗ(З) до 10 страниц машинописного текста формата А4. Шрифт Times New Roman, 12. Формулы набираются в редакторе Math Type. Размещение сканированных формул не допускается. Нумерация страниц сквозная, в нижней части листа по центру арабскими цифрами. Работа должна быть отредактирована, не содержать орфографических, синтаксических и стилевых ошибок.

Отчет в установленные сроки сдается на кафедру для проверки. Преподаватель оценивает качество работы, отмечает положительные стороны и недостатки работы и определяет, допускается ли она к защите. При необходимости преподаватель возвращает РГЗ(Р) студенту для доработки и устанавливает сроки повторного предоставления для проверки. До защиты работы студентом должны быть сделаны необходимые исправления и дополнения по всем замечаниям преподавателя.

При положительном результате оценивания РГЗ(Р) студент её распечатывает, передает на кафедру и защищает до сессии в назначенное преподавателем время.

Защита РГЗ(Р) состоит в индивидуальном устном собеседовании студента с преподавателем. В процессе защиты выявляется уровень знаний студента, степень его самостоятельности при выполнении работы. По результатам защиты студенту выставляется оценка в соответствии с критериями, приведенными в п. 2 настоящего Паспорта.

2. Критерии оценки результатов обучения, соотнесенных с уровнями освоения индикаторов достижения компетенций

Общие правила выставления оценок текущей аттестации определяются балльно-рейтинговой системой, установленной локальным актом НГТУ.

РГЗ(Р) считается выполненной **на продвинутом** уровне, если все необходимые расчеты произведены самостоятельно и без ошибок; все разделы РГЗ(Р) выполнены правильно и в полном объеме; работа оформлена в соответствии с требованиями; сдана преподавателю в указанные сроки и не возвращалась для доработки; даны полные и развернутые выводы и рекомендации; на защите студентом даны уверенные и аргументированные ответы. Совокупность запланированных результатов и соотнесенных с ними индикаторов достижения компетенций не содержит пробелов. Закрепленные за РГЗ(Р) компетенции сформированы на продвинутом уровне. Оценка составляет *от 25 до 30 баллов.*

РГЗ(Р) считается выполненной **на базовом** уровне, если все необходимые расчеты произведены самостоятельно и без существенных ошибок; все разделы РГЗ(Р) выполнены правильно, но есть замечания к полноте предоставления информации; работа оформлена в соответствии с требованиями; сдана преподавателю в указанные сроки и однократно возвращалась студенту для незначительной доработки; в заключении даны выводы и рекомендации; на защите студентом допущены непринципиальные ошибки. Совокупность запланированных результатов и соотнесенных с ними индикаторов достижения компетенций содержит несущественные пробелы. Закрепленные за РГЗ(Р) компетенции сформированы на базовом уровне. Оценка составляет *от 19 до 24 баллов.*

РГЗ(Р) считается выполненной **на пороговом** уровне, если все необходимые расчеты произведены самостоятельно, но с ошибками, часть из которых носит принципиальный характер; есть замечания к полноте предоставления информации; работа оформлена в соответствии с требованиями; сдана преподавателю, но неоднократно возвращалась студенту для доработки; в заключении даны краткие выводы; защита РГЗ(Р) вызывает у студента серьезные затруднения. Совокупность запланированных результатов и соотнесенных с ними индикаторов достижения компетенций содержит существенные пробелы. Закрепленные за РГЗ(Р) компетенции сформированы на пороговом уровне. Оценка составляет *от 15 до 18 баллов.*

РГЗ(Р) считается **не выполненной** (ниже порогового уровня), если расчеты произведены с серьезными ошибками; есть замечания к полноте предоставления информации и оформлению; РГЗ(Р) была сдана преподавателю, но неоднократно возвращалась студенту для доработки, что не привело к улучшению ее качества; РГЗ(Р) не

допущена до защиты, что свидетельствует о неудовлетворительном уровне достигнутых студентом результатов. Совокупность запланированных результатов и соотнесенных с ними индикаторов достижения компетенций содержит множественные существенные пробелы. Закрепленные за РГЗ(Р) компетенции не сформированы. Оценка составляет менее 15 баллов.

3. Шкала оценки

В общей оценке по дисциплине баллы за РГЗ(Р) учитываются в соответствии с правилами балльно-рейтинговой системы, приведенными в рабочей программе дисциплины.

РГЗ(Р) как форма текущей аттестации (контроля) по дисциплине считается успешно выполненной, если сумма полученных баллов по всем его заданиям составляет от 15 до 30 баллов включительно.

4. Примерный перечень тем вариантов РГЗ(Р)

Вариант 1

1. Разработайте фрагмент занятия (20–25 минут) по теме «Русские традиционные праздники: Масленица» для иностранных учащихся уровня А2–В1.
2. Составьте технологическую карту фрагмента занятия с указанием этапов, времени, видов деятельности и заданий (не менее 5 заданий).
3. Приведите 3–4 лингвострановедческих комментария к ключевым реалиям темы (блины, чучело, сжигание, Прощёное воскресенье).

Вариант 2

1. Разработайте фрагмент занятия (20–25 минут) по теме «Русская кухня: от щей до блинов» для иностранных учащихся уровня А2–В1.
2. Составьте технологическую карту фрагмента занятия с указанием этапов, времени, видов деятельности и заданий (не менее 5 заданий).
3. Приведите 3–4 лингвострановедческих комментария к ключевым реалиям темы (щи, квас, печь, самовар).

Вариант 3

1. Разработайте фрагмент занятия (20–25 минут) по теме «Русские народные промыслы: хохлома и гжель» для иностранных учащихся уровня В1.
2. Составьте технологическую карту фрагмента занятия с указанием этапов, времени, видов деятельности и заданий (не менее 5 заданий).
3. Приведите 3–4 лингвострановедческих комментария к ключевым реалиям темы (роспись, узор, мастер, промысел).

Вариант 4

1. Разработайте фрагмент занятия (20–25 минут) по теме «Что значит "русская душа"?: национальные стереотипы и их отражение в языке» для иностранных учащихся уровня В1–В2.
2. Составьте технологическую карту фрагмента занятия с указанием этапов, времени, видов деятельности и заданий (не менее 5 заданий).
3. Приведите 3–4 лингвострановедческих комментария к ключевым словам (душа, тоска, авось, удаль).

Вариант 5

1. Разработайте фрагмент занятия (20–25 минут) по теме «Русские былинные герои: Илья Муромец и Добрыня Никитич» для иностранных учащихся уровня B1.
2. Составьте технологическую карту фрагмента занятия с указанием этапов, времени, видов деятельности и заданий (не менее 5 заданий).
3. Приведите 3–4 лингвострановедческих комментария к ключевым реалиям (богатырь, былина, застава, меч-кладенец).

Вариант 6

1. Разработайте фрагмент занятия (20–25 минут) по теме «Русский дом: традиционная изба и городская квартира» для иностранных учащихся уровня A2.
2. Составьте технологическую карту фрагмента занятия с указанием этапов, времени, видов деятельности и заданий (не менее 5 заданий).
3. Приведите 3–4 лингвострановедческих комментария к ключевым реалиям (изба, красный угол, печь, домовой).

Вариант 7

1. Разработайте фрагмент занятия (20–25 минут) по теме «Русские фамилии, имена и отчества: традиции и современность» для иностранных учащихся уровня A2–B1.
2. Составьте технологическую карту фрагмента занятия с указанием этапов, времени, видов деятельности и заданий (не менее 5 заданий).
3. Приведите 3–4 лингвострановедческих комментария к ключевым реалиям (отчество, уменьшительно-ласкательная форма, полное имя, уважительное обращение).

Вариант 8

1. Разработайте фрагмент занятия (20–25 минут) по теме «Русский речевой этикет: как здороваются, прощаются и благодарят» для иностранных учащихся уровня A1–A2.
2. Составьте технологическую карту фрагмента занятия с указанием этапов, времени, видов деятельности и заданий (не менее 5 заданий).
3. Приведите 3–4 лингвострановедческих комментария к ключевым речевым формулам («здравствуйте» vs «привет», «до свидания» vs «пока», «спасибо» vs «благодарю»).

Вариант 9

1. Разработайте фрагмент занятия (20–25 минут) по теме «Русская баня: традиции и язык» для иностранных учащихся уровня B1.
2. Составьте технологическую карту фрагмента занятия с указанием этапов, времени, видов деятельности и заданий (не менее 5 заданий).
3. Приведите 3–4 лингвострановедческих комментария к ключевым реалиям (пар, веник, предбанник, париться, «лёгкий пар»).

Вариант 10

1. Разработайте фрагмент занятия (20–25 минут) по теме «Великая Отечественная война в языке и культуре: праздник Победы» для иностранных учащихся уровня B1–B2.
2. Составьте технологическую карту фрагмента занятия с указанием этапов, времени,

видов деятельности и заданий (не менее 5 заданий).

3. Приведите 3–4 лингвострановедческих комментария к ключевым реалиям (День Победы, Георгиевская ленточка, Бессмертный полк, «Спасибо деду за победу»).